



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 6.10.2015
C(2015) 6713 final

ANNEXES 1 to 5

PRILOGE

k Sklepu Komisije

o spremembi Sklepa C(2013) 4879

**o odobritvi smernic o zaprtju operativnih programov, ki prejemajo pomoč iz
Evropskega sklada za ribištvo (2007–2013)**

PRILOGE

k Sklepu Komisije

o spremembi Sklepa C(2013) 4879

o odobritvi smernic o zaprtju operativnih programov, ki prejemajo pomoč iz Evropskega sklada za ribištvo (2007–2013)

Glosar

Zaradi jasnosti in berljivosti so po celotnih smernicah uporabljeni naslednji izrazi:

<i>uredba o ESR</i>	Uredba Sveta (ES) št. 1198/2006 z dne 27. julija 2006 o Evropskem skladu za ribištvo,
<i>izvedbena uredba</i>	Uredba Komisije (ES) št. 498/2007 z dne 26. marca 2007 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006 o Evropskem skladu za ribištvo.

1. SPLOŠNA NAČELA GLEDE ZAPRTJA PROGRAMOV

Te smernice se uporabljajo za zaprtje operativnih programov v okviru Evropskega sklada za ribištvo, ki so se izvajali v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1198/2006 o Evropskem skladu za ribištvo (v nadaljnjem besedilu: uredba o ESR) v programskem obdobju 2007–2013. Pri pripravi teh smernic so se upoštevale izkušnje, pridobljene z zaprtjem programov, sofinanciranih v obdobju 2000–2006.

Zaprtje operativnih programov se nanaša na finančno poravnavo odprtih proračunskih obveznosti Unije s plačilom preostalega zneska organu, pristojnemu za posamezni operativni program, izterjavo neupravičenih zneskov, ki jih je Komisija izplačala državi članici, in/ali razveljavitvijo dodelitve preostalega zneska. Nanaša se tudi na obdobje, do konca katerega veljajo vse pravice in obveznosti Komisije in držav članic v zvezi s pomočjo za operacije. Zaprtje operativnih programov ne posega v pravico Komisije za naložitev finančnih popravkov.

2. PRIPRAVA NA ZAPRTJE PROGRAMOV

2.1 Sprememba sklepov Komisije o programih

Zahteva za spremembo sklepa za operativni program, vključno s spremembo načrta financiranja za prenos sredstev med prednostnimi osmi istega operativnega programa, se lahko predloži do končnega datuma za upravičenost izdatkov, tj. 31. decembra 2015.

Vendar Komisija zaradi pravočasne priprave zaprtja priporoča, da se zahteve za spremembo predložijo najpozneje do 30. septembra 2015. Končni datum za upravičenost izdatkov oziroma rok za predložitev dokumentov o zaprtju zaradi časa, potrebnega za obdelavo zahteve za spremembo, ne bo podaljšan.

3. UPRAVIČENOST IZDATKOV

3.1 Končni datum za upravičenost izdatkov in pravila, ki se uporabljajo

V skladu s členom 55(1) uredbe o ESR je končni datum za upravičenost izdatkov 31. december 2015. V skladu s členom 78(1) uredbe o ESR so upravičeni izdatki tisti izdatki, ki so jih upravičenci plačali pri izvajanju operacij, in ustrezen javni prispevek, ki je bil plačan ali mora biti plačan upravičencem v skladu s pogoji o javnem prispevku. Izdatki, ki so jih upravičenci plačali, morajo biti utemeljeni s prejetimi računi ali računovodskimi listinami z enako dokazno vrednostjo. Glede operacij, ki ne vključujejo izdatkov upravičenca, so izdatki, potrjeni s strani organa za potrjevanje in predloženi Komisiji, javna pomoč, izplačana upravičencu. Vendar pa se mora javni prispevek pri instrumentih finančnega inženiringa plačati upravičencu do izteka obdobja upravičenosti.

Drugih predpisanih rokov ni, ne za izbiro projektov s strani organa upravljanja ne za pravne ali finančne obveznosti na nacionalni ravni.

Upravičeni so tudi naslednji izdatki:

- izdatki iz člena 55(2) uredbe o ESR,
- izdatki iz člena 34(2) Uredbe Komisije (ES) št. 498/2007 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006 o Evropskem skladu za ribištvo (v

nadaljnem besedilu: izvedbena uredba o ESR) v okviru instrumentov finančnega inženiringa (glej oddelek 3.4 smernic).

Umiki nepravilnih zneskov iz zahtevkov za plačilo, ki se predložijo Komisiji, veljajo za dokončne. Predhodno umaknjenih nepravilnih izdatkov ni mogoče ponovno vključiti v zahtevke za plačilo, razen če se naknadno ugotovi, da so bili nepravilni zneski dejansko pravilni in upravičeni.

3.2 Posebna pravila za večfazno izvajanje projektov v dveh programskih obdobjih

Za omejitev tveganja nedokončanih (in s tem neupravičenih) projektov ob koncu obdobja upravičenosti bi morala država članica pred uporabo načela večfaznega izvajanja projektov zagotoviti, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- država članica zadevnega projekta ni izbrala za programsko obdobje 2000–2006;
- skupni stroški vsakega projekta znašajo vsaj milijon EUR;
- projekt ima tako s fizičnega kot s finančnega vidika dve jasno določljivi fazi. Fizični obseg vsake faze in ustrezna dodelitev finančnih sredstev morata biti ustrezno opisana, ta opis pa mora biti del revizijske sledi. Dodelitev finančnih sredstev za vsako fazo je treba opredeliti s sklicevanjem na fizične vidike vsake faze, da se isti izdatki ne bi dvakrat prijavili Komisiji;
- druga faza projekta je upravičena do financiranja v okviru uredbe o ESPR v obdobju 2014–2020¹.

Za drugo fazo projekta veljajo vsa pravila, ki se uporabljajo za obdobje 2014–2020.

Država članica bi morala v končnem poročilu o izvajanju (glej oddelek 5.2 smernic) navesti, da se je ustrezno pravno in finančno zavezala k dokončanju in vzpostavitvi delovanja druge faze (in torej celotnega projekta) v obdobju 2014–2020.

Kadar država članica ni zmožna dokončati projekta, zagotoviti njegovega delovanja in omogočiti njegove uporabe, se lahko uporabi finančni popravek za izterjavo neupravičeno plačanih zneskov.

V okviru zaprtja programov Komisiji ni treba sporočiti seznama projektov, ki se izvajajo v dveh programskih obdobjih, vendar ga morajo biti države članice na zahtevo sposobne predložiti (glej oddelek 5.2.6 smernic). V vsakem primeru bi morala država članica v končnem poročilu o izvajanju (glej oddelek 5.2 smernic) količinsko opredeliti skupni znesek vseh takih večfaznih projektov, izražen v obliki skupnih izplačanih potrjenih izdatkov in ustreznega prispevka Unije.

3.3 Nedelujoči projekti

Ob predložitvi dokumentov o zaprtju morajo države članice zagotoviti, da so vsi projekti, vključeni v program, delujoči, kar pomeni, da so bili končani in se uporabljajo, zaradi česar veljajo za upravičene².

¹ Mogoče je tudi financiranje iz drugih instrumentov Unije, kadar so izpolnjeni vsi pogoji, ki so v oddelku 3.2 smernic določeni za večfazno izvajanje projektov.

² Projekt, ki je izpolnjeval zahtevo iz člena 56(1), vendar ob zaprtju operativnega programa ne deluje več, se ne šteje za nedelujoči projekt.

Država članica se lahko izjemoma, v posameznih primerih in kadar obstaja ustrezna utemeljitev, odloči, da bo nedelujoče projekte vključila v končni izkaz o izdatkih. Pri tem bi morala upoštevati razloge za nedelovanje projekta in s preučitvijo izpolnjevanja vseh naslednjih pogojev preveriti, ali finančni vpliv projekta upravičuje posebno obravnavo:

- skupni stroški vsakega projekta znašajo vsaj 5 milijonov EUR in
- prispevek iz skladov, namenjen izdatkom za te nedelujoče projekte, ne sme presegati 10 % skupne dodelitve za operativni program.

Država članica bi se morala zavezati, da bo vse take nedelujoče projekte dokončala najpozneje v dveh letih po roku za predložitev dokumentov o zaprtju in bo Uniji povrnila dodeljeno sofinanciranje, če takih projektov v roku dveh let ne bo dokončala.

Države članice morajo skupaj s končnim poročilom predložiti tudi seznam takih nedelujočih projektov, ki so ostali v operativnem programu (glej oddelek 5.2.7 smernic). Nato bi morala zadevna država članica uvesti natančno spremljanje teh nedelujočih projektov ter Komisiji vsakih šest mesecev poročati o že dokončanih projektih in sprejetih ukrepih, vključno z mejniki, za dokončanje preostalih projektov.

Država članica mora v dveh letih po roku za predložitev dokumentov o zaprtju za zadevni program predložiti potrebne informacije o dokončanju in operativnem vidiku teh projektov, ki so ostali v operativnem programu. Kadar ostanejo taki projekti do navedenega roka nedelujoči, Komisija začne izterjavo sredstev, dodeljenih za celoten projekt. Če se država članica z izterjavo ne strinja, Komisija začne izvajati finančni popravek v skladu s členom 97 uredbe o ESR³.

3.4 Posebna pravila glede upravičenosti, ki se uporabljajo za instrumente finančnega inženiringa na podlagi člena 34 izvedbene uredbe o ESR

V skladu s členom 34(2) izvedbene uredbe o ESR upravičeni izdatki ob zaprtju predstavljajo skupno:

- (1) vsa plačila za naložbe v podjetja iz instrumentov finančnega inženiringa za podjetja;
- (2) vsa zagotovila, vključno z zneski, ki so jih za zagotovila namenili jamstveni skladi;
- (3) upravičene stroške upravljanja.

Ker je treba zahtevek za končno plačilo predložiti do 31. marca 2017, po tem datumu pa ni več mogoče prijaviti dodatnih izdatkov, se zaprtje programa za namene člena 34(2) razume kot zadnji dan za predložitev zahtevkov za plačilo. Da bi imel revizijski organ dovolj časa za izvedbo dela v zvezi z izjavo o zaprtju, je treba zahtevek za plačilo preostalega zneska in končni izkaz o izdatkih predložiti revizijskemu organu dovolj vnaprej (priporočljivo je, da se ta dokumenta revizijskemu organu predložita vsaj tri mesece pred rokom 31. marca 2017).

³ Sodbe Splošnega sodišča potrjujejo, da je Komisija v primeru nedelujočih projektov upravičena uporabiti finančne popravke. Glej Zadevo T-60/03 „Regione Siciliana proti Komisiji Evropskih skupnosti“ (ZOdl. 2005, str. II-04139), kjer je Splošno sodišče potrdilo razloge za finančni popravek Komisije na podlagi člena 24 Uredbe (ES) št. 4253/88 zaradi nefunkcionalnosti sofinanciranega projekta (zlasti točke 82, 83 ter 99–102 sodbe).

Da bi se ob zaprtju programa izdatki šteli za upravičene, morajo imeti nacionalni organi zagotovilo, da je bil prispevek, ki je bil plačan končnemu prejemniku, uporabljen za predvidene namene. Vendar ni pogoj, da je končni prejemnik dokončal izvajanje naložbene dejavnosti, ki se podpira z instrumentom finančnega inženiringa, do datuma predložitve dokumentov o zaprtju.

V skladu s členom 34(2) izvedbene uredbe o ESR se za upravičene izdatke ob zaprtju štejejo naložbe, opravljene s prispevkom operativnega programa v končne prejemnike, ter upravičeni stroški upravljanja in pristojbine. Sredstva, vrnjena v instrumente finančnega inženiringa iz naložb v končne prejemnike, ne veljajo več za prispevek operativnega programa. Takšna sredstva bi bilo treba obravnavati v skladu s členom 34(4) izvedbene uredbe o ESR, da se zagotovi učinek obnovljivega financiranja v zvezi s prispevki programa, ki se z instrumenti finančnega inženiringa vložijo v končne prejemnike. Vendar pa ponovna uporaba teh sredstev za nove naložbe, za katero ne velja noben rok, ob zaprtju programa ne more biti prijavljena kot upravičen izdatek.

3.4.1 Upravičenost izdatkov in prispevek operativnega programa v primeru jamstev

V primeru jamstev je znesek upravičenih izdatkov ob zaprtju enak vrednosti jamstev, vključno z zneski, ki so bili zagotovljeni kot jamstva.

3.4.2 Upravičenost stroškov upravljanja

Stroški upravljanja in pristojbine, ki so nastali in bili plačani do 31. marca 2017, so upravičeni v skladu s členom 34(2) izvedbene uredbe o ESR, in sicer v okviru omejitev iz člena 35(4) izvedbene uredbe o ESR.

3.4.3 Upravičenost kapitaliziranih subvencioniranih obrestnih mer in subvencioniranih provizij za jamstvo, uporabljenih skupaj z instrumenti finančnega inženiringa

Subvencionirane obrestne mere in subvencionirane provizije za jamstvo se lahko štejejo za del instrumenta finančnega inženiringa in vračljive naložbe v smislu člena 34 izvedbene uredbe o ESR le v povezavi ter kombinaciji s posojili ESR ali jamstvi v enem finančnem paketu.

Plačila subvencioniranih obrestnih mer ali subvencioniranih provizij za jamstvo je mogoče uveljavljati ob zaprtju programa na podlagi člena 34(2) izvedbene uredbe o ESR, ko se subvencije porabijo. Upravičeni izdatki so plačilo subvencioniranih obrestnih mer ali subvencioniranih provizij za jamstvo finančnemu posredniku ali končnemu prejemniku pri neporavnanih posojilih in jamstvih.

Kapitalizirane subvencionirane obrestne mere ali subvencionirane provizije za jamstvo, ki jih je treba plačati po predložitvi zahtevka za končno plačilo, se lahko na podlagi člena 34(4) izvedbene uredbe o ESR štejejo za upravičene izdatke v zvezi s posojili ali drugimi instrumenti, povezanimi s tveganjem, katerih veljavnost se izteče po datumu predložitve zahtevka za končno plačilo, če so izpolnjeni naslednji štirje pogoji:

- subvencionirane obrestne mere ali subvencionirane provizije za jamstvo so povezane ali kombinirane s posojili ali jamstvi ESR v enem finančnem paketu;
- subvencionirane obrestne mere ali subvencionirane provizije za jamstvo se nanašajo na posojila ali druge instrumente, povezane s tveganjem, ki so bili izplačani za naložbe v končne prejemnike do 31. marca 2017;

- kapitalizirane subvencionirane obrestne mere ali subvencionirane provizije za jamstvo se izračunajo do 31. marca 2017 kot seštevek diskontiranih plačilnih obveznosti in
- skupni znesek kapitaliziranih subvencioniranih obrestnih mer ali subvencioniranih provizij za jamstvo se prenese na depozitni račun organa upravljanja ali organa, ki izvaja instrument finančnega inženiringa pri finančnih institucijah v državah članicah EU.

Vsakršen ostanek sredstev na depozitnem računu (vključno s subvencijami, ki niso bile izplačane zaradi neizpolnjevanja obveznosti ali predčasnih odplačil in morebitnih obračunanih obresti) se v skladu s členom 34(3) izvedbene uredbe o ESR uporabi za financiranje instrumentov finančnega inženiringa za mala in srednje velika podjetja, vključno z mikropodjetji.

Organ upravljanja bi moral v končnem poročilu posebej opredeliti upravičene izdatke, povezane s kapitaliziranimi subvencioniranimi obrestnimi merami ali subvencioniranimi provizijami za jamstvo.

3.4.4 *Možna zmanjšanja upravičenih izdatkov*

3.4.4.1 Pogodbene provizije, ki jih plača končni prejemnik in se prekrivajo z upravičenimi stroški upravljanja

Če se pogodbene provizije ali drugi upravni stroški instrumenta finančnega inženiringa, ki se zaračunajo končnemu prejemniku, prekrivajo s stroški upravljanja ali pristojbinami, ki se štejejo za izdatke, upravičene do povrnitve iz ESR, se ustrezen znesek odšteje od upravičenih izdatkov, ki so bili plačani iz ESR v skladu s členom 34(2) izvedbene uredbe o ESR.

3.3.4.2 Obresti na podlagi plačil iz operativnega programa

Obresti na podlagi plačil iz operativnega programa za instrument finančnega inženiringa, vključno s holdinškimi skladi, ki se pripisujejo prispevku iz ESR in ki ob delnem ali dokončnem zaprtju operativnega programa niso bile porabljene v skladu z določbami iz člena 34(2) in (3) izvedbene uredbe o ESR, je treba odšteti od upravičenih izdatkov.

3.5 **Posebna pravila glede upravičenosti, ki se uporabljajo za blokirane račune na podlagi člena 27(1)(d) uredbe o ESR**

Podpora za zgodnjo upokožitev [Le upokožitev ali tudi drugo vrsto odhoda iz ribiškega sektorja? To bi moralo biti popolnoma jasno.] na podlagi člena 27(1)(d) uredbe o ESR je upravičena do prispevka iz ESR, tudi če je upravičencem izplačana po 31. decembru 2015, pod pogojem da je bil ta prispevek za ta poseben namen zavarovan na blokiranem računu pred navedenim datumom.

3.6 **Pristop Hrvaške**

Ker je Hrvaška k Uniji pristopila julija 2013, tj. proti koncu programskega obdobja, pristopna pogodba določa dogovore in načine, ki jih je treba uporabiti pri Hrvaški v okviru izvajanja ESR (poglavje 5 Priloge III k pristopni pogodbi⁴).

⁴ UL L 112, 24.4.2012.

4. PREDLOŽITEV DOKUMENTOV O ZAPRTJU

4.1 Dokumenti o zaprtju

V zvezi s plačilom preostalega zneska člen 86(1) uredbe o ESR določa, da morajo države članice za operativni program predložiti naslednje tri dokumente („dokumente o zaprtju“):

- (1) zahtevek za plačilo preostalega zneska in izkaz o izdatkih v skladu s členom 78;
- (2) končno poročilo o izvajanju operativnega programa, vključno z informacijami iz člena 67;
- (3) izjavo o zaprtju, ki ji je priloženo končno poročilo o nadzoru iz člena 61(1)(f).

Države članice zagotovijo usklajenost finančnih informacij v vseh zgoraj navedenih dokumentih ter v elektronskem sistemu SFC2007.

4.2 Rok za predložitev dokumentov o zaprtju

Vse dokumente o zaprtju bi bilo treba predložiti do 31. marca 2017, kakor je določeno v členu 86(1) uredbe o ESR, pri čemer so zajete tudi operacije, ki so bile začasno ustavljene zaradi sodnih postopkov ali upravnih pritožb. Države članice bi morale še naprej redno oddajati zahteve za vmesna plačila, čeprav je skupni znesek predfinanciranja in vmesnih plačil dosegel 95 % prispevka iz ESR, namenjenega operativnemu programu. Za olajšanje dela revizijskega organa se priporoča, da države članice zahtevek za zadnje vmesno plačilo predložijo do 30. junija 2016⁵.

Komisija bo državam članicam dva meseca pred rokom za predložitev dokumentov o zaprtju poslala dopis za posamezni operativni program in jih obvestila o posledicah prepozne predložitve dokumentov o zaprtju.

Vsi trije dokumenti so del svežnja o zaprtju. Komisija bo samodejno razveljavila tisti del obveznosti, za katerega do 31. marca 2017 ne bo prejela dokumentov o zaprtju iz oddelka 4.1 smernic. V takem primeru se zaprtje operativnega programa izvede na podlagi zadnjih informacij, ki jih je imela na voljo Komisija (zadnje vmesno plačilo in izkaz o izdatkih, zadnje sprejemljivo letno poročilo o izvajanju in zadnje sprejemljivo letno poročilo o nadzoru).

Nepredložitev končnega poročila o izvajanju in izjave o zaprtju kaže jasne pomanjkljivosti upravljanja in sistema nadzora operativnega programa, kar ogroža prispevek Unije, že izplačan za operativni program. Zato lahko Komisija, kadar ti dokumenti niso predloženi, začne izvajati finančni popravek v skladu s členom 97 uredbe o ESR.

Predložitev dokumentov mora biti izvedena izključno elektronsko, saj dokumenti na papirju ne bodo sprejeti. To je v skladu z določbami iz členov 66(4) in 75(4) uredbe o ESR ter členov 65(1)(b), 65(1)(e) in 65(2)(g) izvedbene uredbe o ESR. Komisija šteje, da so bili dokumenti prejeti pravočasno, če so bile ustrezne informacije predložene, potrjene in poslane v elektronski sistem SFC2007. Ko so bili poslani vsi dokumenti, države članice prejmejo potrdilo elektronskega sistema SFC2007 o prejemu, v katerem sta navedena čas in datum prejema dokumentov.

⁵ Da bi revizijski organ lahko zajel izdatke, prijavljene leta 2016, in ob upoštevanju roka za predložitev izjave o zaprtju 31. marca 2017.

V skladu s členom 3 Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 2015/895 z dne 2. februarja 2015 državam članicam ni treba poslati letnega poročila o izvajanju za leto 2015.

Zadnje letno poročilo o nadzoru bi morale države članice poslati decembra 2015.

4.3 Spremembe dokumentov po roku za predložitev

Države članice po roku za predložitev (31. marec 2017) ne bodo smele spreminjati dokumentov o zaprtju iz člena 86(1) uredbe o ESR, pri čemer so izjema popravki pisnih napak.

Države članice v zvezi z izkazom o izdatkih in zahtevkom za plačilo preostalega zneska ne morejo predložiti novih izdatkov, vendar vrednosti lahko zmanjšajo s preklicem izdatkov.

Komisija lahko zahteva, da država članica popravi zahtevek za plačilo preostalega zneska ali izkaz o izdatkih, če to vključuje predložitev dodatnih informacij ali tehnične popravke, kjer se take dodatne informacije in popravki nanašajo na izdatke, predložene Komisiji pred rokom za predložitev. V tem primeru bo Komisija državi članici dala na voljo dva meseca za izvedbo popravka. Če se popravek v dveh mesecih ne izvede, bo Komisija začela postopek zaprtja na podlagi informacij, ki jih ima na voljo.

4.4 Dostopnost dokumentov

V skladu s členom 87 uredbe o ESR organ upravljanja zagotavlja, da ostanejo vsi spremeni dokumenti glede izdatkov in revizij zadevnega operativnega programa dostopni Komisiji in Računskemu sodišču v obdobju treh let po datumu zaprtja operativnega programa, kakor ga je Komisija sporočila v skladu s členom 86(5) uredbe o ESR.

Triletno obdobje se lahko prekine v primeru sodnega postopka ali na upravičeno zahtevo Komisije.

Organ upravljanja bi moral na zahtevo Komisije slednji dati na voljo seznam vseh zaključenih operacij za celotno obdobje treh let po zaprtju operativnega programa.

5. VSEBINA DOKUMENTOV O ZAPRTJU

5.1 Potrjen izkaz o končnih izdatkih, zahtevkom za končno plačilo

5.1.1 Splošno načelo

Potrjen izkaz o končnih izdatkih, vključno z zahtevkom za končno plačilo, bi bilo treba pripraviti v obliki iz dela B Priloge IX k izvedbeni uredbi o ESR.

Možen je nastanek razhajanj med plačili Unije za prednostno nalogo in dejanskim prispevkom iz ESR za zadevno operacijo. To je posledica prožnosti, dovoljene organu upravljanja pri uporabi različnih stopenj sofinanciranja za posamezne operacije, kot je navedeno v členu 53(5), (6), (7), (8) in (9) uredbe o ESR.

Vendar bi moral biti ob koncu programskega obdobja znesek javnega prispevka (kot je opredeljen v „potrjenem izkazu o končnih izdatkih“), ki je bil plačan upravičencem, v skladu z načelom o zdravem finančnem poslovanju ESR vsaj tolikšen kot prispevek, ki ga je Komisija izplačala za operativni program, države članice pa bi morale v skladu s členom 80 uredbe o ESR zagotoviti, da upravičenci prejmejo skupni znesek javnega prispevka čim prej in v celoti.

Opozoriti je treba, da znesek, plačan prek vmesnih plačil in plačila preostalega zneska programa, v skladu s členom 77 uredbe o ESR ne bi smel biti višji od javnega prispevka in najvišje pomoči iz ESR za posamezne prednostne naloge in cilje programa. Zato na podlagi člena 77a uredbe o ESR ni mogoče zagotoviti enake prožnosti kot ob zaprtju programov za obdobje 2000–2006 (10-odstotna prožnost pri izračunu končnega prispevka na ravni prednostnih nalog)⁶.

5.1.2 *Finančno poslovanje pri nekaterih državah članicah, zajetih v Uredbi (EU) št. 387/2012 (dodatek)*

Člen 77(2) uredbe o ESR (kakor je spremenjena z Uredbo (EU) št. 387/2012) Komisiji pod posebnimi pogoji dovoljuje plačilo povečanega zneska, in sicer povečanega za posamezne zahteve za plačilo, ki so jih predložile države članice z resnimi težavami, povezanimi s finančno stabilnostjo. Povečani znesek se izračuna v obliki dodatka v višini 10 odstotnih točk na stopnjo sofinanciranja, ki se uporablja.

Za izračun vmesnih plačil in plačil preostalega zneska po izteku finančne pomoči, dodeljene državi članici, Komisija ne bi smela upoštevati povišanih zneskov, izplačanih državi članici za obdobje, v katerem je ta prejemale dodatek.

Vendar prispevek Unije ne bi smel presegati javnega prispevka in najvišjega zneska pomoči iz ESR za posamezno prednostno os in cilj, kakor je opredeljeno v sklepu Komisije za odobritev operativnega programa.

5.1.3 *Izterjave (vključno s tistimi po predložitvi dokumentov o zaprtju) in nepravilnosti*

Ob zaprtju bodo letni izkazi, ki jih je treba poslati prek elektronskega sistema SFC2007 (v skladu s Prilogo X k izvedbeni uredbi o ESR⁷) do 31. marca 2017 in zadevajo leto 2016, obravnavani na naslednji način:

- zneske, ki so v Prilogi X(3) navedeni kot „nerešene izterjave“, bi bilo treba vključiti v zahtevek za končno plačilo, vendar ne bodo plačani, lahko pa predstavljajo odprto obveznost Komisije. Če se začnejo postopki za izterjavo prijavljenih izdatkov, se s tem povezani zneski prijavijo kot nerešene izterjave. Ne prijavijo se kot operacije, ki so iz sodnih ali upravnih razlogov⁸ začasno ustavljene, saj ti primeri pokrivajo zgolj zneske, ki jih države članice niso mogle prijaviti. Države članice bi morale Komisijo obvestiti o izidu nerešenih izterjav;
- za zneske, ki so v Prilogi X(4) navedeni kot „neizterljivi zneski“ in pri katerih država članica zaprosi, da delež Unije krije splošni proračun Evropske unije, Komisija za vsak posamezen primer izvede ustrezen pregled. Pri tem (a) pisno obvesti državo članico o tem, da namerava začeti preiskavo v zvezi z navedenim zneskom, (b) zahteva, da država članica nadaljuje postopek izterjave, ali (c) sprejme, da delež Unije krije splošni proračun Evropske unije;

⁶ Odločba Komisije C(2009)960 z dne 11. februarja 2009 o spremembi Smernic o zaključku pomoči (2000–2006) iz strukturnih skladov, odobrenih z Odločbo C(2006)3424 z dne 1. avgusta 2006.

⁷ Uredba Komisije (EU) št. 1249/2010

⁸ V skladu s členom 93 uredbe o ESR se samodejno prenehanje obveznosti ne uporablja za zneske, ki jih organ za potrjevanje ni mogel prijaviti Komisiji, ker so bile operacije začasno ustavljene zaradi sodnih postopkov ali upravnih pritožb z odložitvenim učinkom, medtem ko se nerešene izterjave, kot je navedeno zgoraj, navezujejo na zneske, ki se prijavijo Komisiji.

- obveznost bo še naprej veljala za zneske iz Priloge X(4), za katere je Komisija zahtevala nadaljnje informacije, začela preiskavo v zvezi z navedenim zneskom ali zahtevala, da država članica nadaljuje postopek izterjave;
- države članice bi morale zagotoviti, da se zneski iz Priloge XI(4), pri katerih država članica ni zaprosila Unije za prevzem ustreznega dela izgube, odštejejo od potrjenega izkaza o končnih izdatkih.

Vendar pa bi bilo treba vse zneske, izterjane po zaprtju, vrniti Komisiji.

5.1.4 *Blokirani računi*

Kumulativna vrednost premij za zgodnjo upokojitvev, ki jih je treba ob zaprtju še plačati iz blokiranih računov, bo vključena in jasno označena v potrjenem poročilu o končnih izdatkih in zahtevku za končno plačilo.

5.2 **Končno poročilo o izvajanju**

5.2.1 *Splošno načelo*

Končno poročilo bi moralo vsebovati informacije iz člena 67(2) uredbe o ESR. Strukturirano bi moralo biti enako kot letno poročilo o izvajanju, saj oba dokumenta temeljita na isti predlogi iz Priloge XIV k izvedbeni uredbi o ESR. Predstavljati bi moralo zbrane podatke in informacije za celotno obdobje izvajanja.

5.2.2 *Sprejemljivost, odobritev in roki*

Uredba o ESR ne določa nobenega roka za preverjanje sprejemljivosti končnega poročila. Prav tako ne vsebuje določb o tem, kaj se zgodi, če poročilo ni sprejemljivo. Sprejemljivo je tisto poročilo, ki vsebuje vse potrebne informacije iz člena 67(2). Ob upoštevanju dejstva, da se končno poročilo prav tako sprejme na podlagi določb iz člena 67(2), se lahko sprejemljivost in sprejetje štejeta kot enaka v smislu izvedbe zaprtja, oba izraza pa naj bi se izmenično uporabljala.

Zato mora Komisija v petih mesecih po datumu prejema končnega poročila potrditi njegovo sprejemljivost ali državam članicam posredovati pripombe, če ni zadovoljna z vsebino, in zahtevati, da se končno poročilo popravi. Končno poročilo bo sprejemljivo/sprejeto le, če so bile vse pripombe Komisije zadovoljivo obravnavane.

Uredba določa časovni okvir, v katerem mora Komisija predložiti svoje pripombe državam članicam, vendar obenem ne določa časovnega okvira za odziv države članice. Zato je treba vzpostaviti okvir za dialog med Komisijo in državo članico.

Ko Komisija predloži pripombe o končnem poročilu, ima država članica dva meseca, da se odzove in predloži potrebne informacije. Če država članica ne more spoštovati tega roka, bi morala o tem obvestiti Komisijo, rok pa se lahko podaljša za nadaljnja dva meseca.

Če država članica ne more izboljšati končnega poročila, ga Komisija zavrne in začne izvajati zaprtje na podlagi dokumentov, ki jih ima na voljo. Hkrati lahko Komisija uporabi finančne popravke v okviru člena 97 uredbe o ESR.

Cilj je, da Komisija popravi končno poročilo in ga sprejme v enem letu od datuma prejema.

5.2.3 Poročanje o dodatku

Čeprav člen 77 uredbe o ESR (kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 387/2012) izrecno ne določa obveznosti držav članic, da poročajo o uporabi zneskov na podlagi dodatka, ampak ker člen 76(6) (kakor je bil spremenjen z Uredbo (EU) št. 387/2012) določa obveznost držav članic, da zagotavljajo informacije o uporabi zneskov na podlagi dodatka v letnih poročilih, končno poročilo pa predstavlja skupek vseh informacij, ki so že bile zagotovljene v letnih poročilih, bi moralo končno poročilo vključevati povzetek informacij, zahtevanih v členu 76(6).

5.2.4 Poročanje o instrumentih finančnega inženiringa

Končno poročilo bi moralo vsebovati zbirni opis instrumentov finančnega inženiringa in ureditve za izvajanje v obliki navedb. Za končno poročanje bi se morala „ureditev za izvajanje“ razlagati v širšem smislu, da se izpolni splošni cilj uravnoteženega pregleda uspešnosti instrumentov finančnega inženiringa v programskem obdobju 2007–2013.

Končno poročilo bi moralo vsebovati naslednje informacije:

- (1) število in vrsto skladov v programskem obdobju;
- (2) identiteto ponudnika nacionalnega sofinanciranja in vrsto nacionalnega sofinanciranja (posojilo, prispevek v naravi). Vsi skladi za sofinanciranje bi morali biti jasno opredeljeni;
- (3) datum podpisa in trajanje sporazumov o financiranju, ki podpirajo operacijo;
- (4) informacije o izbirnem postopku za upravljavca holdinškega sklada, upravljavce skladov in končne prejemnike;
- (5) vrste produktov, ki se ponujajo, in ciljne končne prejemnike;
- (6) informacije o črpanju sredstev operativnega programa iz instrumentov finančnega inženiringa;
- (7) znesek kapitaliziranih subvencioniranih obrestnih mer in subvencioniranih provizij za jamstvo (iz oddelka 3.4.3);
- (8) obresti za plačila iz operativnega programa, ki se pripišejo ESR;
- (9) kratko splošno oceno uspešnosti skladov, kar zadeva njihov prispevek k uresničitvi ciljev operativnega programa in zadevne prednostne naloge;
- (10) informacije o preostalih sredstvih, vključno z:
 - (a) vrednostjo preostalih sredstev (neporabljena sredstva ter vrednost naložb in deležev, vknjiženih pred predložitvijo dokumentov o zaprtju), ki se 31. decembra 2015 lahko pripišejo sredstvom ESR;
 - (b) datumom zaprtja (kot je določen v sporazumu o financiranju) in časovno razmejitvijo preostalih sredstev;
 - (c) informacijami o ponovni uporabi preostalih sredstev, ki se lahko pripišejo ESR, s podrobno opredeljenimi pristojnimi organi, odgovornimi za upravljanje preostalih sredstev ter navedbo oblike ponovne uporabe teh sredstev, namena, zadevnega geografskega območja in predvidenega trajanja;

- (11) če je pri finančnih instrumentih prišlo do posebnih težav in/ali ti niso dosegli glavnih ciljev iz posameznih poslovnih načrtov, bi morale končno poročilo vsebovati kratek povzetek glavnih razlogov za take težave ter vrsto, časovno razporeditev in učinkovitost morebitnih sanacijskih ukrepov, ki jih je (po potrebi) sprejel organ upravljanja, upravljavec holdinškega sklada ali upravljavec sklada.

Dodatne številčne informacije bi bilo treba predložiti v obliki predloge za poročanje iz Priloge I k smernicam.

5.2.5 *Poročanje o rezultatih*

Države članice so bile med obdobjem izvajanja pozvane, da v skladu s členom 67(2) uredbe o ESR v letno poročilo o izvajanju vključijo podrobne informacije o doseženem napredku pri izvajanju operativnega programa. To vključuje informacije po prednostnih oseh glede na njihove posebne in preverljive cilje, pri čemer se uporabijo kazalniki iz operativnega programa.

Države članice so bile poleg tega v zvezi z oceno letnih poročil o izvajanju pozvane, da pojasnijo vsa odstopanja/napredke glede na dogovorjene cilje ter neustrezno zastavljene cilje spremenijo.

Vendar bi morali cilji učinkovitosti ostati čim bolj nespremenjeni, da bi se izognili zmanjšanju obsega intervencij. Države članice bi morale pri zahtevku za spremembo zagotoviti pravilnost spremenjenih ciljev, zlasti če cilji niso bili ustrezno zastavljeni že v samem začetku. Vendar se ciljev ne bi smelo spreminjati zaradi prilagoditve doseganja rezultatov, tj. cilja se ne sme spremeniti, da bi ga prilagodili dejanskim doseženim rezultatom.

Če se zdi, da se ob zaprtju kazalniki, o katerih se je poročalo, močno razlikujejo (npr. za več kot 25 %) od ciljev iz operativnega programa, bi morala država članica predložiti pojasnilo in utemeljitev, zakaj med obdobjem izvajanja ni bil dosežen cilj in zakaj niso bili sprejeti popravni ukrepi. To bi moralo biti napisano v obliki kratkega povzetka na največ treh straneh.

5.2.6 *Večfazno izvajanje projektov*

Države članice bi morale na zahtevo predložiti seznam projektov, ki se izvajajo večfazno (glej oddelek 3.2 smernic), in sicer v obliki predloge iz Priloge V k tem smernicam.

5.2.7 *Nedelujoči projekti*

Države članice bi morale skupaj s končnim poročilom predložiti seznam nedelujočih projektov (glej oddelek 3.3 smernic o nedelujočih projektih), in sicer v obliki predloge iz Priloge II k smernicam.

5.2.8 *Uporaba obresti*

V skladu s členom 81(3) uredbe o ESR se vse obresti iz predfinanciranja na kateri koli ravni (centralni organ, posredniško telo) štejejo kot vir države članice v obliki nacionalnega javnega prispevka in se uporabijo za operacije, ki jih je organ upravljanja sprejel za določen operativni program.

5.2.9 *Poročanje o blokiranih računih*

Ta oddelek vsebuje podroben opis postopka za uporabo blokiranih računov za plačilo premij za zgodnjo upokožitev, kot je določeno v členu 27(1)(d) uredbe o ESR. Poleg tega

vsebuje informacije o vseh upravičencih, zneskih in pričakovanih datumih plačila. Vključeval bo tudi zavezo organa upravljanja:

- (a) da bo predložitvi dokumentov o zaprtju letno poročal o uporabi sredstev do zadnjega plačila upravičencem;
- (b) da bo, če se za upravičence ugotovi, da ne izpolnjujejo pogojev za dodelitev donacije, prenehal plačevati ustrezne premije in po potrebi izterjal neupravičene izdatke;
- (c) da neporabljenih ali povrnjenih sredstev ne bo prenesel na druge operacije, temveč jih bo vrnil v proračun EU.

5.3 Izjava o zaprtju

5.3.1 Splošno načelo

V skladu s členom 61(1)(f) uredbe o ESR revizijski organ pripravi izjavo o zaprtju in jo predloži Komisiji najpozneje do 31. marca 2017. V njej oceni veljavnost zahtevka za plačilo preostalega zneska ter zakonitost in pravilnost poslovnih dogodkov, ki so povezani s tem in so zajeti v končnem izkazu o izdatkih, ki dopolnjuje končno poročilo o nadzoru.

Izjava o zaprtju bi morala temeljiti na vseh revizijah, ki jih je izvedel revizijski organ ali so bile izvedene v okviru njegove pristojnosti v skladu z revizijsko strategijo, kakor je določena v členu 44(3) izvedbene uredbe o ESR. To delo vključuje revizije, ki jih je revizijski organ izvedel po 1. juliju 2015 (člen 61(e)(i) uredbe o ESR), končno poročilo o nadzoru pa bi moralo vsebovati vse s tem povezane informacije. To pomeni, da bi moral revizijski organ poročati na podlagi revizij, izvedenih do 1. julija 2015, ter tudi revizij, izvedenih med 1. julijem 2015 in 31. decembrom 2016. Revizije operacij, ki jih bo revizijski organ izvedel v tem obdobju v skladu s členom 42 izvedbene uredbe o ESR, bodo vključevale izdatke, prijavljene v letih 2015 in 2016⁹.

Člen 44(3) izvedbene uredbe o ESR poleg tega določa, da se izjava o zaprtju in končno poročilo o nadzoru pripravita v skladu s predlogo iz Priloge VII k izvedbeni uredbi o ESR.

Če je obseg preučitve omejen ali če raven odkritih nepravilnih izdatkov ne omogoča predložitve mnenja brez pridržka v izjavi o zaprtju, bi moral revizijski organ v skladu s členom 44(4) izvedbene uredbe o ESR navesti razloge za to ter oceniti obseg težave in njen finančni vpliv.

Postopki za pripravo izjav o zaprtju so bili Komisiji predloženi v okviru ocenjevanja skladnosti na podlagi člena 49(e) izvedbene uredbe o ESR. O vseh nadaljnjih spremembah navedenih postopkov bi bilo treba obvestiti Komisijo v okviru letnih poročil o nadzoru.

Če je država članica med programskim obdobjem vložila vlogo za delno zaprtje (Obvestilo EFFC/36/2009), bi moral revizijski organ v končnem poročilu o nadzoru razkriti vse nepravilnosti, odkrite po delnem zaprtju, povezane z operacijami, ki so

⁹ Da bi lahko revizijski organ vključil izdatke, prijavljene leta 2016, in ob upoštevanju roka za predložitev izjave o zaprtju 31. marca 2017 se priporoča, da organ za potrjevanje predloži zahtevek za zadnje vmesno plačilo najpozneje do 30. junija 2016, s čimer se zagotovi, da se po tem datumu Komisiji pred predložitvijo zahteve za končno plačilo ne morejo priglasiti novi izdatki.

predmet delnega zaprtja; v tem primeru bi moral revizijski organ v končnem poročilu o nadzoru tudi potrditi, da so bili finančni popravki, ki jih je na podlagi člena 97 uporabila Komisija, neto popravki, kakor določa člen 85(3) uredbe o ESR.

5.3.2 Sprejemljivost, odobritev in roki

V skladu s členom 86(3) uredbe o ESR bi morala Komisija v petih mesecih od datuma prejema obvestiti državo članico o svojem mnenju glede vsebine izjave o zaprtju; če Komisija v petih mesecih ne poda pripomb, se šteje, da je izjava o zaprtju sprejeta.

Podobno kot pri postopku dialoga, določenem za končno poročilo, ima država članica po tem, ko je Komisija predložila pripombe o izjavi o zaprtju, na voljo dva meseca, da se odzove in predloži potrebne informacije. Če država članica ne more spoštovati tega roka, bi morala o tem obvestiti Komisijo, ki ji lahko rok podaljša za nadaljnja dva meseca; kadar pa se od države članice zahteva nadaljnja revizija, se lahko rok podaljša za obdobje, ki se šteje kot potrebno za zaključek revizije. Izjava o zaprtju se bo štela kot sprejeta le, če so bile obravnavane vse pripombe Komisije.

Cilj je, da Komisija popravi izjavo o zaprtju in jo sprejme v enem letu od datuma prejema, razen v primerih, kadar zahtevke za nadaljnjo revizijo zahteva podaljšanje tega obdobja.

Nepredložitev izjave o zaprtju kaže resno pomanjkljivost v sistemu upravljanja in nadzora programa, kar ogroža prispevek Unije, ki je programu že bil izplačan, v smislu člena 97 uredbe o ESR. Predložitev izjave o zaprtju, ki ne ocenjuje ustreznosti veljavnosti in pravilnosti poslovnih dogodkov, povezanih s tem in vsebovanih v končnem izkazu o izdatkih, lahko privede do enakega zaključka.

V takih primerih in kadar izjava o zaprtju razkrije nepravilnosti ali pomanjkljivosti v sistemih, ki niso bile odpravljene pred zaprtjem, lahko Komisija preuči možnost za začetek postopka finančnih popravkov na podlagi členov 97 in 98 uredbe o ESR ter kot je podrobneje določeno v Sklepu Komisije C(2012)3876 z dne 25. junija 2012.

Posebna navodila za pripravo in vsebino končnega poročila o nadzoru in izjave o zaprtju so določena v Prilogi III k tem smernicam.

6. RAZPOLOŽLJIVOST TEHNIČNE POMOČI

Tehnično pomoč za operativne programe v programskem obdobju 2007–2013 ureja člen 46(2) uredbe o ESR. V skladu s tem členom je financiranje pripravljanih dejavnosti za programsko obdobje 2014–2020 možno. Vendar bi morale biti te pripravljalne dejavnosti bistvenega pomena, da bi bile upravičene na podlagi pravil o upravičenosti na ravni Unije in nacionalni ravni za obdobje 2007–2013, izpolnjevati pa bi morale tudi izbirna merila za zadevni operativni program. Pripravljalne dejavnosti morajo biti tudi ustrezne, kar pomeni, da bi morala obstajati jasno dokazljiva povezava med predlaganimi dejavnostmi in pripravami v državi članici za novo programsko obdobje.

Ne glede na to bi bilo treba poudariti, da je tehnična pomoč za sedanje obdobje prvotno namenjena upravljanju in izvajanju operativnih programov za obdobje 2007–2013.

7. PRENEHANJE PREVZETIH OBVEZNOSTI

7.1 Samodejno prenehanje obveznosti

Obveznosti za vse zneske v zvezi z operacijami, ki ob zaprtju programa niso bili prijavljeni, bodo prenehale, razen za zneske, ki jih organ za potrjevanje ni mogel prijaviti, ker so bile operacije začasno ustavljene zaradi sodnih postopkov ali upravnih pritožb z odložitvenim učinkom (člen 92 uredbe o ESR) ali zaradi višje sile (člen 93(c) uredbe o ESR).

Država članica bi morala v končnem poročilu o izvajanju in izjavi o zaprtju navesti znesek, povezan s temi operacijami, ki ga ob predložitvi dokumentov o zaprtju ni bilo mogoče prijaviti.

7.2 Ponovna dostopnost odobrenih proračunskih sredstev

V skladu s členom 157 Uredbe Sveta (ES) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba), se lahko sproščena proračunska sredstva znova dajo na voljo v primeru očitne napake, ki jo je mogoče pripisati izključno Komisiji.

8. ZAČASNO USTAVLJENE OPERACIJE ZARADI SODNEGA POSTOPKA ALI UPRAVNE PRITOŽBE Z ODLOŽITVENIM UČINKOM

Država članica se mora za vsako operacijo, ki je predmet sodnega postopka ali upravne pritožbe z odložitvenim učinkom, pred rokom za predložitev dokumentov o zaprtju operativnega programa odločiti, ali bi bilo treba operacijo (v celoti ali delno):

- umakniti iz programa in/ali jo pred rokom nadomestiti z drugo upravičeno operacijo;
- ohraniti v programu.

Samodejno prenehanje obveznosti se ne uporablja za zneske, ki jih organ za potrjevanje ni mogel prijaviti Komisiji, ker so bile operacije začasno ustavljene zaradi sodnih postopkov ali upravnih pritožb z odložitvenim učinkom, medtem ko se nerešene izterjave, kot je navedeno zgoraj, navezujejo na zneske, ki se prijavijo Komisiji.

Za operacije, ki se ohranijo v programu (člen 92 uredbe o ESR), bi morala država članica Komisijo obvestiti o znesku, ki ga ni bilo mogoče prijaviti v končnem izkazu o izdatkih, da ostane obveznost odprta.

Kadar država članica zaprosi za uporabo člena 93 uredbe o ESR, mora izpolnjevati tri pogoje:

- (a) dokazati mora, da v zvezi s posamezno operacijo poteka sodni postopek ali je bila vložena upravna pritožba;
- (b) dokazati mora, da ima sodni postopek oziroma upravna pritožba odločilni učinek;
- (c) utemeljiti mora zneske, za katere se bodo zmanjšali zneski, ki so potencialno predmet samodejnega prenehanja obveznosti.

Zaradi začasne ustavitve se ne podaljša končni datum za upravičenost izdatkov, kakor je naveden v členu 55(1) uredbe o ESR.

Najvišji preostali zneski, ki jih mora Komisija plačati ali jih je treba od države članice izterjati v zvezi z začasno ustavljenimi operacijami, pomenijo odprto obveznost, dokler pristojni nacionalni organi ne sprejmejo končne odločitve.

Država članica bi morala zato Komisijo obvestiti o izidu sodnega postopka ali upravne pritožbe. Glede na izid sodnega postopka bodo izvedena nadaljnja plačila, se bo izvedla izterjava že plačanih zneskov ali bodo potrjena že izvedena plačila. Pri neizterljivih zneskih se lahko Komisija na zahtevo države članice s sklepom strinja, da se delež izgube Unije krije iz proračuna Evropske unije, in nadaljuje z nadaljnjimi plačili.

Seznam začasno ustavljenih projektov, ki se ohranijo v programu, bi bilo treba predložiti v obliki predloge iz Priloge IV k tem smernicam.

9. ZAČASNA USTAVITEV PLAČIL

Vprašanja, povezana s kakršno koli zaustavitvijo ali prekinitvijo vmesnih plačil ob zaprtju (člen 89 uredbe o ESR), se pregledajo v okviru ocene izjave o zaprtju. Pri izračunu plačila preostalega zneska Komisija upošteva morebitne finančne popravke, ki jih je naložila državi članici v skladu s členoma 97 in 98 uredbe o ESR.

10. EURO

Člen 95 uredbe o ESR ureja uporabo eura v proračunskem upravljanju ESR, ki se se uporablja ob zaprtju.

Seznam prilog

Spremljanje v zvezi z instrumenti finančnega inženiringa v AIR_SFC2007

Nedelujoči projekti

Smernice o pripravi končnega poročila o nadzoru in izjave o zaprtju

Začasno ustavljeni projekti

Priloga I**Predloga 1: Operacije instrumentov finančnega inženiringa, izvedene s holdinškim skladom (deli, označeni z *, niso obvezni)**

Št.	Zahtevane informacije/podatki	Oblika zahtevanih informacij/podatkov	Opombe
I. Opis in identifikacija subjektov, ki izvajajo instrument finančnega inženiringa na ravni holdinškega sklada			
I.1	Holdinški sklad (naziv in registrirani sedež)	besedilo	
I.2	Pravni status holdinškega sklada	////////////////////////////////////	
	neodvisne pravne osebe, ki jih urejajo sporazumi med partnerji, ki sofinancirajo, ali delničarji	⊙	
	poseben sveženj financiranja znotraj finančne ustanove	⊙	
I.2.1*	ime, pravni status in registrirani sedež partnerjev pri sofinanciranju	besedilo	*
I.3	Upravljavec holdinškega sklada	////////////////////////////////////	
	Evropska investicijska banka (EIB)	⊙	
	Evropski investicijski sklad (EIF)	⊙	
	finančna institucija, ki ni EIB/EIF	⊙	
	drugi organ	⊙	

I.3.1	ime, pravni status in registrirani sedež drugega organa	besedilo	
I.4	Postopek za izbiro upravljavca holdinškega sklada	////////////////////////////////////	
	oddaja javnega naročila v skladu z veljavnim pravom o javnih naročilih	⊙	
	dodelitev donacije (v smislu člena 36(1)(b) Uredbe Komisije (ES) št. 498/2007)	⊙	
	oddaja javnega naročila neposredno EIB ali EIF	⊙	
I.5	Datum podpisa sporazuma o financiranju z organom upravljanja	DD/MM/LLLL	
I.6	Število instrumentov finančnega inženiringa, izvedenih v okviru tega holdinškega sklada	število	
II. Opis in identifikacija subjektov, ki izvajajo instrument finančnega inženiringa			
II.1	Instrument finančnega inženiringa (naziv in registrirani sedež)	besedilo	
II.2	Se nanaša na člen 35, 36 ali 37 Uredbe Komisije (ES) št. 498/2007?	////////////////////////////////////	
	(a) instrumenti finančnega inženiringa za podjetja	⊙	
	(b) skladi ali drugi sistemi spodbud, ki zagotavljajo posojila, jamstva za vračljive naložbe ali enakovredne instrumente	⊙	

II.3	Vrsta finančnega produkta, ki ga instrument finančnega inženiringa ponuja končnim prejemnikom	////////////////////////////////////	
II.3.1	lastniški kapital	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.3.2	posojilo	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.3.3	jamstvo	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.3.4	drug produkt (subvencionirane obrestne mere, subvencionirane provizije za jamstvo in enakovredni ukrepi)	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.4	Upravljavec instrumenta finančnega inženiringa (naziv, pravni status in registrirani sedež)	besedilo	
II.5	Postopek izbire upravljavca instrumenta finančnega inženiringa	////////////////////////////////////	
	oddaja javnega naročila v skladu z veljavnim pravom o javnih naročilih	<input type="radio"/>	
	dodelitev donacije (v smislu člena 35(1)(b) Uredbe Komisije (ES) št. 498/2007)	<input type="radio"/>	
	oddaja javnega naročila neposredno EIB ali EIF	<input type="radio"/>	
II.7	Pravni status instrumenta finančnega inženiringa	////////////////////////////////////	
	neodvisne pravne osebe, ki jih urejajo sporazumi med partnerji, ki sofinancirajo, ali delničarji	<input type="radio"/>	
	poseben sveženj financiranja znotraj finančne ustanove	<input type="radio"/>	

III. Zneski pomoči iz ESR in nacionalno sofinanciranje, izplačani v instrument finančnega inženiringa			
III.1	Zneski pomoči, odobreni instrumentu finančnega inženiringa, iz operativnega programa		
III.1.1	operativni program	besedilo (št. CCI + naziv)	
III.1.2	prednostna os	besedilo	
III.1.3	prispevek holdinškemu skladu	%	
III.2	Zneski pomoči holdinškemu skladu iz tega operativnega programa		
III.2.1	Zneski pomoči iz ESR		
III.2.1.1*	zneski pomoči iz ESR, odobreni v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*
III.2.1.2	zneski ESR, dejansko izplačani holdinškemu skladu (v EUR)	število (znesek)	
III.2.2	Zneski nacionalnega sofinanciranja		
III.2.2.1*	nacionalno javno sofinanciranje, odobreno v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*
III.2.2.2	nacionalno javno sofinanciranje, dejansko izplačano holdinškemu skladu (v EUR)	število (znesek)	
III.2.2.3*	nacionalno zasebno sofinanciranje, odobreno v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*

III.2.2.4	nacionalno zasebno sofinanciranje, dejansko izplačano holdinškemu skladu (v EUR)	število (znesek)	
III.3*	Zneski druge pomoči, izplačani holdinškemu skladu zunaj operativnega programa (v EUR)	število (znesek)	*
III.4	Stroški upravljanja, izplačani holdinškemu skladu (v smislu člena 34(2) Uredbe Komisije (ES) št. 498/2007) (v EUR)	število (znesek)	
III.5	Zneski pomoči iz holdinškega sklada	////////////////////////////////////	
III.5.1*	zneski sredstev holdinškega sklada, zakonsko odobreni instrumentu finančnega inženiringa (v EUR)	število (znesek)	*
III.5.2	zneski sredstev holdinškega sklada, dejansko izplačani instrumentu finančnega inženiringa (v EUR)	število (znesek)	
III.5.3	od tega zneski pomoči iz ESR (v EUR)	število (znesek)	
III.6	Stroški upravljanja, ki so za instrument finančnega inženiringa izplačani iz holdinškega sklada (v smislu člena 34(2) Uredbe Komisije (ES) št. 498/2007) (v EUR)	število (znesek)	
IV. Zneski pomoči iz ESR in nacionalno sofinanciranje, izplačani iz instrumenta finančnega inženiringa			
IV.1	Zneski pomoči, izplačani končnim prejemnikom s posojili (na finančni produkt)		
IV.1.1	naziv proizvoda	besedilo	
IV.1.2*	število končnih prejemnikov podpore, po vrsti:	////////////////////////////////////	*

IV.1.2.1*	velika podjetja	število	*
IV.1.2.1.2.	podjetja, ki imajo manj kot 750 zaposlenih ali katerih promet je nižji od 200 milijonov EUR, kot je določeno v členu 35(3)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006	število	
IV.1.2.2*	MSP	število	*
IV.1.2.2.1*	od katerih mikropodjetja	število	*
IV.1.2.3*	posamezniki	število	*
IV.1.2.5*	drugo	število	*
IV.1.3*	število posojilnih pogodb, podpisanih s končnimi prejemniki	število	*
IV.1.4*	skupni znesek posojila, odobren v pogodbah, podpisanih s končnimi prejemniki (v EUR)	število (znesek)	*
IV.1.4.1*	od katerih prispevek operativnega programa	število (znesek)	*
IV.1.5	skupni znesek pomoči za posojila, dejansko izplačan končnim prejemnikom (v EUR)	število (znesek)	
IV.1.5.1	od tega zneski pomoči iz ESR (v EUR)	število (znesek)	
IV.1.6	datum podpisa sporazuma o financiranju s holdinškim skladom	DD/MM/LLLL	
IV.2	Zneski pomoči, izplačani končnim prejemnikom z jamstvi (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.2.1	naziv proizvoda	besedilo	
IV.2.2*	število končnih prejemnikov podpore, po vrsti:	////////////////////////////////////	*
IV.2.2.1*	velika podjetja	število	*

IV.2.2.1.2.	podjetja, ki imajo manj kot 750 zaposlenih ali katerih promet je nižji od 200 milijonov EUR, kot je določeno v členu 35(3)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006	število	
IV.2.2.2.1*	od katerih mikropodjetja	število	*
IV.2.2.3*	posamezniki	število	*
IV.2.2.5*	drugo	število	*
IV.2.3*	skupni zneski pomoči, blokirani za podpisane jamstvene pogodbe (v EUR)	število (znesek)	*
IV.2.4	skupni zneski pomoči, blokirani za jamstvene pogodbe za dejansko izplačana posojila (v EUR)	število (znesek)	
IV.2.4.1	od tega zneski pomoči iz ESR (v EUR)	število (znesek)	
IV.2.5*	število dejansko izplačanih posojil glede na jamstvene pogodbe	število	*
IV.2.6	skupna vrednost dejansko izplačanih posojil glede na jamstvene pogodbe (v EUR)	število (znesek)	
IV.2.7	datum podpisa sporazuma o financiranju s holdinškim skladom	DD/MM/LLLL	
IV.3	Zneski pomoči, izplačani končnim prejemnikom z lastniškim kapitalom/tveganim kapitalom (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.3.1	naziv proizvoda	besedilo	
IV.3.2*	število končnih prejemnikov podpore, po vrsti:	////////////////////////////////////	*
IV.3.2.1*	velika podjetja	število	*

IV.3.2.1.2.	podjetja, ki imajo manj kot 750 zaposlenih ali katerih promet je nižji od 200 milijonov EUR, kot je določeno v členu 35(3)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006	število	
IV.3.2.2*	MSP	število	*
IV.3.2.2.1*	od katerih mikropodjetja	število	*
IV.3.2.4*	drugo	število	*
IV.3.3*	število naložb v skladu s podpisanimi sporazumi	število	*
IV.3.4	skupni znesek dejanskih naložb v skladu s sporazumi (v EUR)	število (znesek)	
IV.3.4.1	od tega zneski pomoči iz ESR (v EUR)	število (znesek)	
IV.3.5	datum podpisa sporazuma o financiranju s holdinškim skladom	DD/MM/LLLL	
IV.4	Zneski pomoči, izplačani končnim prejemnikom z drugimi vrstami finančnih produktov (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.4.1	naziv proizvoda	besedilo	
IV.4.2*	število končnih prejemnikov podpore, po vrsti:	////////////////////////////////////	*
IV.4.2.1*	velika podjetja	število	*
IV.4.2.1.2.	podjetja, ki imajo manj kot 750 zaposlenih ali katerih promet je nižji od 200 milijonov EUR, kot je določeno v členu 35(3)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006	število	
IV.4.2.2*	MSP	število	*

IV.4.2.2.1*	od katerih mikropodjetja	število	*
IV.4.2.3*	posamezniki	število	*
IV.4.2.5*	drugo	število	*
IV.4.3	skupni znesek, dejansko izplačan končnim prejemnikom (v EUR)	število (znesek)	
IV.4.3.1	od tega zneski pomoči iz ESR (v EUR)	število (znesek)	
IV.4.4*	število produktov, dejansko zagotovljenih končnim prejemnikom	število	*
IV.4.5	datum podpisa sporazuma o financiranju s holdinškim skladom	DD/MM/LLLL	
IV.5	Kazalniki	////////////////////////////////////	
IV.5.1*	število ustvarjenih ali ohranjenih delovnih mest	število	*

Priloga I**Predloga 2: Operacije instrumentov finančnega inženiringa, izvedene s holdinškim skladom (deli, označeni z *, niso obvezni)**

Št.	Zahtevane informacije/podatki	Oblika zahtevanih informacij/podatkov	Opombe
II.A Opis in identifikacija subjektov, ki izvajajo instrument finančnega inženiringa			
II.1	Instrument finančnega inženiringa (naziv in registrirani sedež)	besedilo	
II.2	Se nanaša na člen 35 ali 37 Uredbe Komisije (ES) št. 498/2007?	////////////////////////////////////	
	(a) instrumenti finančnega inženiringa za podjetja	☉	
	(b) skladi ali drugi sistemi spodbud, ki zagotavljajo posojila, jamstva za vračljive naložbe ali enakovredne instrumente	☉	
II.3	Vrsta finančnega produkta, ki ga instrument finančnega inženiringa ponuja končnim prejemnikom	////////////////////////////////////	
II.3.1	lastniški kapital	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.3.2	posojilo	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.3.3	jamstvo	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	

II.3.4	drug produkt (subvencionirane obrestne mere, subvencionirane provizije za jamstvo in enakovredni ukrepi)	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II. B Opis in identifikacija subjektov, ki izvajajo instrument finančnega inženiringa			
II.4	Upravljevec instrumenta finančnega inženiringa (naziv, pravni status in registrirani sedež)	besedilo	
II.5	Postopek izbire upravljavca instrumenta finančnega inženiringa	////////////////////////////////////	
	oddaja javnega naročila v skladu z veljavnim pravom o javnih naročilih	<input type="radio"/>	
	dodelitev donacije (v smislu člena 36(1)(b) Uredbe Komisije (ES) št. 498/2007)	<input type="radio"/>	
	oddaja javnega naročila neposredno EIB ali EIF	<input type="radio"/>	
II.7	Pravni status instrumenta finančnega inženiringa	////////////////////////////////////	
	neodvisne pravne osebe, ki jih urejajo sporazumi med partnerji, ki sofinancirajo, ali delničarji	<input type="radio"/>	
	poseben sveženj financiranja znotraj finančne ustanove	<input type="radio"/>	
II.6	datum podpisa sporazuma o financiranju z organom upravljanja	DD/MM/LLLL	

III. Zneski pomoči iz ESR in nacionalno sofinanciranje, izplačani v instrument finančnega inženiringa			
III.1	Zneski pomoči, odobreni instrumentu finančnega inženiringa, iz operativnega programa		
III.1.1	operativni program	besedilo (št. CCI + naziv)	
III.1.2	prednostna os	besedilo (št.)	
III.1.3	prispevek instrumentu finančnega inženiringa	%	
III.2	Zneski pomoči, odobreni instrumentu finančnega inženiringa, iz operativnega programa		
III.2.1	Zneski pomoči iz ESR		
III.2.1.1*	zneski ESR, odobreni v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*
III.2.1.2	zneski ESR, dejansko izplačani instrumentu finančnega inženiringa (v EUR)	število (znesek)	
III.2.2	Zneski nacionalnega sofinanciranja		
III.2.2.1*	nacionalno javno sofinanciranje, odobreno v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*
III.2.2.2	nacionalno javno sofinanciranje, dejansko izplačano instrumentu finančnega inženiringa (v EUR)	število (znesek)	

III.2.2.3*	nacionalno zasebno sofinanciranje, odobreno v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*
III.2.2.4	nacionalno zasebno sofinanciranje, dejansko izplačano instrumentu finančnega inženiringa (v EUR)	število (znesek)	
III.3*	Zneski druge pomoči, izplačani instrumentu finančnega inženiringa zunaj operativnega programa (v EUR)	število (znesek)	*
III.4	Stroški upravljanja, izplačani instrumentu finančnega inženiringa (v smislu člena 34(2) Uredbe Komisije (ES) št. 498/2007) (v EUR)	število (znesek)	
IV. Zneski pomoči iz ESR in nacionalno sofinanciranje, izplačani iz instrumenta finančnega inženiringa			
IV.1	Zneski pomoči, izplačani končnim prejemnikom s posojili (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.1.1	naziv proizvoda	besedilo	
IV.1.2*	število končnih prejemnikov podpore, po vrsti:	////////////////////////////////////	*
IV.1.2.1*	velika podjetja	število	*
IV.1.2.1.2.	podjetja, ki imajo manj kot 750 zaposlenih ali katerih promet je nižji od 200 milijonov EUR, kot je določeno v členu 34(3)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006	število	
IV.1.2.2*	MSP	število	*
IV.1.2.2.1*	od katerih mikropodjetja	število	*

IV.1.2.3*	posamezniki	število	*
IV.1.2.5*	drugo	število	*
IV.1.3*	število posojilnih pogodb, podpisanih s končnimi prejemniki	število	*
IV.1.4*	skupni znesek posojila, odobren v pogodbah, podpisanih s končnimi prejemniki (v EUR)	število (znesek)	*
IV.1.4.1*	od katerih prispevek operativnega programa	število (znesek)	*
IV.1.5	skupni znesek pomoči za posojila, dejansko izplačane končnim prejemnikom (v EUR)	število (znesek)	
IV.1.5.1	od tega zneski pomoči iz ESR (v EUR)	število (znesek)	
IV.2	Zneski pomoči, izplačani končnim prejemnikom z jamstvi (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.2.1	naziv proizvoda	besedilo	
IV.2.2*	število končnih prejemnikov podpore, po vrsti:	////////////////////////////////////	*
IV.2.2.1*	velika podjetja	število	*
IV.2.2.1.2.	podjetja, ki imajo manj kot 750 zaposlenih ali katerih promet je nižji od 200 milijonov EUR, kot je določeno v členu 35(3)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006	število	
IV.2.2.2*	MSP	število	*
IV.2.2.2.1*	od katerih mikropodjetja	število	*

IV.2.2.3*	posamezniki	število	*
IV.2.2.5*	drugo	število	*
IV.2.3*	skupni znesek pomoči, blokiran za podpisane jamstvene pogodbe (v EUR)	število (znesek)	*
IV.2.4	skupni zneski pomoči, blokirani za jamstvene pogodbe za dejansko izplačana posojila (v EUR)	število (znesek)	
IV.2.4.1	od tega zneski pomoči iz ESR (v EUR)	število (znesek)	
IV.2.5*	število dejansko izplačanih posojil glede na jamstvene pogodbe	število	*
IV.2.6	skupna vrednost dejansko izplačanih posojil glede na jamstvene pogodbe (v EUR)	število (znesek)	
IV.3	Zneski pomoči, izplačani končnim prejemnikom z lastniškim kapitalom/tveganim kapitalom (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.3.1	naziv proizvoda	besedilo	
IV.3.2*	število končnih prejemnikov podpore, po vrsti:	////////////////////////////////////	*
IV.3.2.1*	velika podjetja	število	*
IV.3.2.1.2.	podjetja, ki imajo manj kot 750 zaposlenih ali katerih promet je nižji od 200 milijonov EUR, kot je določeno v členu 35(3)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006	število	
IV.3.2.2*	MSP	število	*

IV.3.2.2.1*	od katerih mikropodjetja	število	*
IV.3.2.4*	drugo	število	*
IV.3.3*	število naložb v skladu s podpisanimi sporazumi	število	*
IV.3.4	skupni znesek dejanskih naložb v skladu s sporazumi (v EUR)	število (znesek)	
IV.3.4.1	od tega zneski pomoči iz ESR (v EUR)	število (znesek)	
IV.4	Zneski pomoči, izplačani končnim prejemnikom z drugimi vrstami finančnih produktov (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.4.1	naziv proizvoda	besedilo	
IV.4.2*	število končnih prejemnikov podpore, po vrsti:	////////////////////////////////////	*
IV.4.2.1*	velika podjetja	število	*
IV.4.2.1.2.	podjetja, ki imajo manj kot 750 zaposlenih ali katerih promet je nižji od 200 milijonov EUR, kot je določeno v členu 35(3)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006	število	
IV.4.2.2*	MSP	število	*
IV.4.2.2.1*	od katerih mikropodjetja	število	*
IV.4.2.3*	posamezniki	število	*
IV.4.2.5*	drugo	število	*

IV.4.3	skupni znesek, dejansko izplačan končnim prejemnikom (v EUR)	število (znesek)	
IV.4.3.1	od tega zneski pomoči iz ESR (v EUR)	število (znesek)	
IV.4.4*	število produktov, dejansko zagotovljenih končnim prejemnikom	število	*
IV.5	Kazalniki	////////////////////////////////////	
IV.5.1*	število ustvarjenih ali ohranjenih delovnih mest	število	*

Priloga II

Smernice o zaprtju 2007–2013

Zbirna razpredelnica nedelujočih projektov
(priloži se h končnemu poročilu)

NAZIV OPERATIVNEGA PROGRAMA					
ŠTEVILKA CCI					
PREDNOSTNA NALOGA	SKLIC PROJEKTA	NAZIV PROJEKTA	IME UPRAVIČENCA/PREJEMNIKA	PLAČANI POTRJENI IZDATKI ¹⁾ (v EUR)	PRISPEVEK UNIJE (v EUR)

--	--	--	--	--	--

1) Skupni potrjeni izdatki, dejansko izplačani za projekt.

Priloga III

Smernice o pripravi končnega poročila o nadzoru in izjave o zaprtju

PRIPRAVA ZA ZAPRTJE

V okviru priprav za zaprtje bi morali organi upravljanja in posredniška telesa storiti naslednje:

- analizirati zahteve za končne izdatke vseh upravičencev v zvezi z izdatki, ki bodo nastali do konca leta 2015;
- izvesti preglede upravljanja na podlagi člena 59(a) in (b) uredbe o ESR ter člena 39 izvedbene uredbe o ESR, da se preverita upravičenost in pravilnost izdatkov;
- se prepričati, da je izjava o končnih izdatkih za program (ki jo je treba predložiti organu za potrjevanje precej pred rokom 31. marca 2017) usklajena in je primerna za uskladitev z računovodskimi evidencami za program ter da obstaja ustrezna revizijska sled vse do ravni končnega prejemnika sredstev iz skladov Unije in nacionalnih skladov;
- v izjavi o končnih izdatkih za program preveriti zneske javnega prispevka, dejansko plačanega upravičencem, v skladu s členom 78(1) in členom 80 Uredbe o ESR;
- preveriti, ali so izpolnjeni pogoji iz člena 34 izvedbene uredbe o ESR glede instrumentov finančnega inženiringa (kakor so opredeljeni v členu 55(8) uredbe o ESR in členu 34 izvedbene uredbe o ESR);
- preveriti, ali so bile odpravljene vse napake/nepравilnosti glede:
 - pregledov upravljanja, izvedenih na podlagi zgoraj navedenih določb;
 - revizij sistemov, ki jih je izvedel revizijski organ, in revizij operacij, izvedenih na podlagi člena 42 izvedbene uredbe o ESR;
 - preverjanj, ki jih je izvedel organ za potrjevanje;
 - revizij, ki so jih izvedli drugi nacionalni organi;
 - revizij, ki jih je izvedla Evropska komisija;
 - revizij, ki jih je izvedlo Evropsko računsko sodišče.

Opozoriti bi bilo treba, da gre pri mnogih od zgoraj navedenih točk za dokončanje nalog, ki jih je treba med izvajanjem programov redno opravljati.

V okviru priprav za zaprtje bi moral organ za potrjevanje storiti naslednje:

- sestaviti zahtevek za plačilo preostalega zneska in izkaz o izdatkih v skladu s členom 77 uredbe o ESR;

- zagotoviti, da je na voljo dovolj informacij organa upravljanja, da se lahko potrdijo točnost, upravičenost in pravilnost prijavljenih zneskov;
- se prepričati, da so izpolnjeni pogoji na podlagi (točk (b) do (f)) člena 60 uredbe o ESR, tj. da se izterjani zneski povrnejo v splošni proračun Evropske unije pred zaprtjem operativnega programa ali, v nasprotnem primeru, da so se upoštevali v končni izjavi o izdatkih;
- se prepričati, da so bile odpravljene vse napake/nepравilnosti, ugotovitve in priporočila revizij pa v celoti izvedene;
- zahtevati dodatne informacije in/ali po potrebi sam opraviti preverjanja;
- sestaviti končni izkaz o umaknjenih in izterjanih zneskih, nerešenih izterjavah in neizterljivih zneskih, ki se v skladu s členom 46(2) in Prilogo X k izvedbeni uredbi o ESR predloži do 31. marca 2017;
- pomembno je, da se zahtevek za plačilo preostalega zneska in izkaz o izdatkih predložita revizijskemu organu dovolj vnaprej (npr. vsaj tri mesece pred rokom 31. marca 2017), da bo imel ta organ dovolj časa za izvedbo dela v zvezi z izjavo o zaprtju¹⁰;
- sestaviti prilogo k izkazu o izdatkih glede instrumentov finančnega inženiringa, kakor je določeno v členu 34(2) uredbe o ESR.

Ob zaprtju programa bi moral revizijski organ:

- preveriti, ali je delo organa upravljanja/posredniških teles in organa za potrjevanje pri pripravi za zaprtje ustrezno zajelo zgoraj navedene točke;
- zagotoviti, da obstaja dovolj zanesljivih informacij organa upravljanja, posredniških teles in organov za potrjevanje za predložitev mnenja o tem, ali končni izkaz o izdatkih ustrezno in v vseh bistvenih točkah predstavlja izdatke, izplačane v okviru operativnega programa, ali je zahtevek za plačilo preostalega zneska prispevka Skupnosti za ustrezeni program veljaven ter ali so poslovni dogodki, vsebovani v končnem izkazu o izdatkih, zakoniti in pravilni;
- preveriti, ali so bile odpravljene vse napake/nepравilnosti glede:
 - pregledov upravljanja, izvedenih na podlagi zgoraj navedenih določb;
 - revizij operacij, izvedenih na podlagi člena 42 izvedbene uredbe o ESR;
 - revizij, ki so jih izvedli drugi nacionalni organi;
 - revizij, ki jih je izvedla Evropska komisija;
 - revizij, ki jih je izvedlo Evropsko računsko sodišče;

¹⁰ Končni izkaz o umaknjenih in izterjanih zneskih, nerešenih izterjavah in neizterljivih zneskih bi bilo treba pripraviti na začetku leta 2017. Revizijskemu organu bi ga bilo treba v vsakem primeru predložiti dovolj zgodaj, da bo lahko izvedel potrebna dodatna preverjanja.

- zagotoviti, da se vse napake, ki jih je revizijski organ odkril pri reviziji operacij, analizirajo v skladu s smernicami Komisije za obravnavanje napak v letnih poročilih o nadzoru¹¹. Zlasti lahko „v primeru sistemskih neregularnosti država članica razširi svojo preiskavo na vse operacije, ki bi lahko bile prizadete“¹²;
- preveriti, ali je organ za potrjevanje izpolnjeval pogoje iz (točk (b) do (f)) člena 60 uredbe o ESR, tj. da se izterjani zneski pred zaprtjem operativnega programa dejansko odštejejo;
- preveriti, ali je organ za potrjevanje sestavil končni izkaz o umaknjenih in izterjanih zneskih, nerešenih izterjavah in neizterljivih zneskih v skladu s členom 46(2) in Prilogo X k Uredbi (ES) št. 498/2007. Revizijski organ bi moral preveriti, ali so podatki iz izkaza utemeljeni z informacijami iz sistema organa za potrjevanje in vsebujejo vse nepravilnosti, ki so predmet finančnega popravka do zaprtja. Končno poročilo o nadzoru bi moralo razkriti rezultate s tem povezanih pregledov revizijskega organa ter njegove zaključke o zanesljivosti in popolnosti izkaza organa za potrjevanje, ki se predloži na podlagi člena 46(2). Če revizijski organ končnega izkaza o umaknjenih in izterjanih zneskih, nerešenih izterjavah in neizterljivih zneskih ne šteje za zanesljivega in/ali popolnega, se to obravnava kot resna pomanjkljivost sistema upravljanja in nadzora ter je lahko predmet finančnih popravkov;
- preveriti zlasti naslednje v zvezi s končnim izkazom o izdatkih in zahtevkom za končno plačilo:
 - pravilno predložitev dokumentov;
 - pravilnost izračunov;
 - uskladitev končnega izkaza z izjavami organa upravljanja in posredniških teles;
 - združljivost z veljavnimi finančnimi razpredelnicami zadnjega veljavnega sklepa;
 - usklajenost s finančnimi informacijami v končnem poročilu o izvrševanju programa, vključno z informacijami o nepravilnostih;
 - pravilno izvajanje odbitkov v zvezi z umiki in izterjavami iz ustreznih izkazov o umaknjenih in izterjanih zneskih, nerešenih izterjavah in neizterljivih zneskih (Priloga X k Uredbi (ES) št. 498/2007);
- preveriti obstoj priloge o instrumentih finančnega inženiringa v izkazu o izdatkih, kakor je določeno s členom 34(2) uredbe o ESR.

Revizijski organ bi moral v končnem poročilu o nadzoru opisati delo, opravljeno v zvezi z zgoraj navedenimi vidiki, pri čemer bi moral upoštevati naslednje:

- če revizijski organ pri reviziji sistemov in operacij uporabi delo drugega nacionalnega organa, bi moral v celoti zaupati kakovosti dela, ki ga je opravil ta organ, kar bi bilo treba jasno omeniti v končnem poročilu o nadzoru. Če

¹¹ Obvestilo EFFC 87/2012 z dne 9. 11. 2012.

¹² Člen 96(4) uredbe o ESR.

revizijski organ delu ne zaupa v celoti, bi moral v končnem poročilu razkriti ukrepe, sprejete za razrešitev te težave, in ugotoviti, ali mu to daje zadostno zagotovilo, da je bila revizija izvedena v skladu s pravili Skupnosti in nacionalnimi pravili ter mednarodno sprejetimi revizijskimi standardi;

- končno poročilo o nadzoru bi moralo vsebovati informacije o nadaljnjem spremljanju nepravilnosti;
- končno poročilo o nadzoru bi moralo glede na posamezni program razkriti:
 - skupne letne napovedane stopnje napake, ki se vsako leto razkrijejo v letnih poročilih o nadzoru (ali morebitno popravljeno stopnjo napake za letno poročilo o nadzoru 2015) (stolpec D razpredelnice prijavljenih izdatkov in vzorčnih revizij);
 - skupno letno napovedano stopnjo napake iz revizij operacij, ki so bile izvedene med 1. julijem 2015 in 31. decembrom 2016 in vključujejo izdatke, prijavljene med letoma 2015 in 2016 (stolpec D);
 - količinska opredelitev letnega tveganja (stolpec E) na podlagi: (i) uporabe skupne napovedane stopnje napake (kot je navedena v letnem poročilu o nadzoru) pri populaciji ali (ii) uporabe napovedane stopnje napake ali pavšalne stopnje, dogovorjene s Komisijo po tem, ko jo je ta ocenila;
 - druge izdatke, revidirane na letni ravni (stolpec H), tj. izdatke iz dopolnilnega vzorca in izdatke za naključni vzorec, ki ne spadajo v referenčno leto, ter ustrezne zneske nepravilnih izdatkov (stolpec I);
 - vsoto vseh finančnih popravkov, ki jih je uporabila država članica (zneski umaknjenih in izterjanih sredstev, ki jih države članice razkrijejo v skladu s Prilogo X k izvedbeni uredbi) na podlagi skupnih izdatkov, ki so jih plačali upravičenci (stolpec F);
 - vrednost preostalega tveganja za posamezno referenčno leto (stolpec G), ki izhaja iz odbitka vseh finančnih popravkov iz prejšnje točke (stolpec F) od količinske opredelitve tveganja (stolpec E);
 - stopnjo preostalega tveganja ob zaprtju, ki ustreza vsoti letne vrednosti preostalega tveganja, deljeni z vsoto skupnih izdatkov, prijavljenih ob zaprtju ($K = G/A$);
- mnenje revizijskega organa v izjavi o zaprtju bi moralo biti oblikovano ob upoštevanju smernic Komisije za obravnavanje napak v letnih poročilih o nadzoru. To zlasti pomeni, da lahko revizijski organ razkrije mnenje brez pridržka, če je stopnja preostalega tveganja ob zaprtju nižja od praga pomembnosti (2 % prijavljenih izdatkov). Mnenje s pridržkom pa je ustrezno, kadar je stopnja tega tveganja enaka ali višja od 2 %, razen če država članica pred predložitvijo izjave o zaprtju Komisiji sprejme ustrezne popravne ukrepe¹³ (kot je določeno v oddelkih 5.3 in 5.4 navedenih smernic) na podlagi navedene stopnje tveganja;

¹³ Za pridobitev mnenja brez pridržka bodo morali popravni ukrepi zagotoviti, da bo stopnja preostalega tveganja nižja od praga pomembnosti.

- „Razpredelnica prijavljenih izdatkov in vzorčnih revizij“, ki jo mora vsebovati točka 9 končnega poročila o nadzoru, je naslednja.

RAZPREDELNICA PRIJAVLJENIH IZDATKOV IN VZORČNIH REVIZIJ

Referenčno leto	Sklad	Sklic (št. CC I)	Program	Izdatki, prijavljeni v referenčnem letu (A)	Izdatki v referenčnem letu, revidirani za naključni vzorec (B)		Znesek in odstotek (stopnja napake) nepravilnih izdatkov v naključnem vzorcu [14] (C)		Skupna napovedana stopnja napake [15] (D)	Količinska opredelitev tveganja [16] (E)	Finančni popravki, ki jih je država članica uporabila na podlagi skupnih izdatkov v upravičenecih [17] (F)	Vrednost preostalega tveganja (G = E - F)	Drugi revidirani izdatki (H) [18]	Znesek nepravilnih izdatkov v okviru drugih revidiranih izdatkov (I)	Skupni izdatki, revidirani kumulativno [19], kot odstotek skupnih izdatkov, prijavljenih kumulativno (J) = [(B) + (H)]/A
					znesek [20]	% [21]	znesek	%							
2007	ESR														
Delna vsota za leto 2007 (pri skupnem sistemu in istem skladu)															
2008	ESR														
Delna vsota za leto 2008 (pri skupnem sistemu in različnih skladih)															
...															

¹⁴ Kadar naključni vzorec zajema več skladov ali programov, se podatki o znesku in odstotku (stopnji napake) nepravilnih izdatkov nanašajo na celotni vzorec in jih ni mogoče navajati na ravni posameznega programa/sklada.

¹⁵ Skupna napovedana stopnja napake je pojasnjena v oddelku 2.6 o vzorčenju (Obvestilo EFFC 87/2012 z dne 9. 11. 2012).

¹⁶ Količinska opredelitev letnega tveganja (stolpec E) na podlagi: (i) uporabe skupne napovedane stopnje napake (kot je navedena v letnem poročilu o nadzoru) pri populaciji ali (ii) uporabe napovedane stopnje napake ali pavšalne stopnje, dogovorjene s Komisijo po tem, ko jo je ta ocenila.

¹⁷ Vsota vrednosti iz stolpca (F) bi morala biti usklajena z umaknjenimi in izterjanimi zneski, ki jih je država članica razkrila na podlagi Priloge X k Uredbi (ES) št. 498/2007.

¹⁸ Izdatki iz dopolnilnega vzorca in izdatki za naključni vzorec, ki ne spadajo v referenčno leto (za dodatna navodila glej Obvestilo EFFC 0037/2009-EN o letnih poročilih in mnenjih o nadzoru).

¹⁹ Vključuje revidirane izdatke za naključni vzorec in druge revidirane izdatke.

²⁰ Znesek izdatkov, ki so bili revidirani.

²¹ Odstotek revidiranih izdatkov v zvezi z izdatki, prijavljenimi Komisiji v referenčnem letu.

2016															
SKUPAJ [²²]															
Stopnja preostalega tveganja ob zaprtju (K) = (G)/(A)															

²²

Letni zneski iz stolpca (A) bi morali ustrezati zneskom, razkritim v razpredelnici 9 ustreznega letnega poročila o nadzoru. Vsota vrednosti stolpca (A) bi morala biti enaka skupnemu znesku, navedenemu ob zaprtju v potrdilu in izkazu o izdatkih ter v zahtevku za končno plačilo.

Priloga
IV

Smernice o zaprtju 2007–2013

Zbirna razpredelnica začasno prekinjenih projektov
(priloži se h končnemu poročilu)

NAZIV OPERATIV NEGA PROGRAM A							
ŠTEVILKA CCI							
PREDNOST NA NALOGA	SKLIC PROJE KTA	NAZIV PROJE KTA	IME UPRAVIČENC A/PREJEMNIK A	UPRAVIČE NI IZDATKI, KI JIH JE PLAČAL UPRAVIČE NEC ¹⁾ (v EUR)	PRISPEV EK UNIJE (v EUR)	PROJEKTI, ZAČASNO USTAVLJ ENI ZARADI UPRAVNI H POSTOPK OV*	PROJEKT I, ZAČASN O USTAVLJ ENI ZARADI SODNIH POSTOPK OV*

1) Skupni potrjeni izdatki, dejansko
izplačani za projekt.

* Označite s križcem v ustreznem stolpcu.

Priloga V

Smernice o zaprtju 2007–2013

Zbirna razpredelnica projektov, ki se izvajajo v več fazah
(na zahtevo Komisije se priloži h končnemu poročilu)

NAZIV OPERATIVN EGA PROGRAMA						
ŠTEVILKA C CI						
PREDNOSTN A NALOGA	SKLIC PROJEK TA	NAZIV PROJEK TA	IME UPRAVIČENCA/PREJE MNIKA	PLAČANI POTRJEN I IZDATKI ¹ (v EUR)	PRISPEV EK UNIJE (v EUR)	SE KONČA V OBDOBJU 20 14–2020 IZ OPERATIVN EGA PROGRAMA ²⁾

1) Skupni potrjeni izdatki, dejansko izplačani za projekt.

2) Naziv operativnega programa za obdobje 2014–2020, v okviru katerega se bo dokončala druga faza projekta.